

**PHILIPS**

Slušalice

5000 Series

TAT5505



# Korisnički priručnik

Registrujte svoj proizvod i potražite podršku na  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Sadržaj

<b>1</b>	<b>Važne sigurnosne upute</b>	<b>2</b>
	Sigurnost slušanja	2
	Opće informacije	2
<b>2</b>	<b>Vaše „True“ bežične slušalice</b>	<b>3</b>
	Šta je u kutiji	3
	Ostali uredaji	3
	Pregled vaših „True“ bežičnih slušalica	4
<b>3</b>	<b>Započnite</b>	<b>5</b>
	Napunite bateriju	5
	Uparite slušalice s Bluetooth uredajem prvi put	6
<b>4</b>	<b>Koristite svoje slušalice</b>	<b>7</b>
	Povežite slušalice na svoj Bluetooth uredaj	7
	ANC kontrola (aktivno poništavanje buke)	7
	Upravljajte svojim pozivima i muzikom	8
	Status LED indikatora	8
	Glasovni asistent	9
<b>5</b>	<b>Resetovanje slušalica</b>	<b>10</b>
<b>6</b>	<b>Tehnički podaci</b>	<b>10</b>
<b>7</b>	<b>Obavještenje</b>	<b>11</b>
	Izjava o usklađenosti	11
	Odlaganje starog proizvoda i baterije	11
	Izvadite integriranu bateriju	11
	Usklađenost sa EMF-om	12
	Podaci o okolišu	12
	Obavijest o usklađenosti	12
<b>8</b>	<b>Zaštitni znakovi</b>	<b>14</b>
<b>9</b>	<b>Često postavljana pitanja</b>	<b>15</b>

# 1 Važne sigurnosne upute

## Sigurnost sluha



### Opasnost

- Da biste izbjegli oštećenje sluha, ograničite vrijeme korištenja slušalica na visokoj jačini zvuka i namjestite jačinu zvuka na siguran nivo. Što je veća jačina zvuka, to je kraće vrijeme sigurnog slušanja.

Obavezno se pridržavajte sljedećih smjernica kada koristite slušalice.

- Slušajte na razumnoj jačini zvuka tokom razumnog vremenskog perioda.
- Pazite da kontinuirano ne pojačavate jačinu zvuka jer se sluh prilagođava.
- Ne pojačavajte jačinu zvuka tako da ne možete da čujete šta se oko vas dešava.
- Trebali biste biti oprezni ili privremeno prekinuti upotrebu u potencijalno opasnim situacijama.
- Preveliki zvučni pritisak u bubicama i slušalicama može prouzrokovati gubitak slухa.
- Korištenje slušalica s oba uha pokrivena za vrijeme vožnje nije preporučljivo i može biti nezakonito u nekim područjima za vrijeme vožnje.
- Iz vaše sigurnosti izbjegavajte ometanje muzike ili telefonskih poziva dok ste u prometu ili drugim potencijalno opasnim okruženjima.

## Opće informacije

Da biste izbjegli oštećenja ili neispravnost:



### Oprez

- Slušalice ne izlažite prekomernoj vrućini
- Ne bacajte slušalice.
- Slušalice ne smiju biti izložene kapanju, prskanju vodom.
- Ne dopustite da vam slušalice budu potopljene u vodu.
- Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol, amonijak, benzen ili abrazive.
- Ako je potrebno čišćenje proizvoda koristite mekanu krpku, po potrebi navlaženu sa minimalnom količinom vode ili razrijedenim blagim sapunom.
- Integrirana baterija ne smije biti izložena prekomernoj vrućini, kao što su sunčevi zraci, požari ili slično.
- U slučaju pogrešne zamjene baterije, postoji opasnost od eksplozije. Zamjenite samo istom ili jednakom vrstom.
- Odlaganje baterije u vatru ili vruću pećnicu ili mehaničko drobljenje ili rezanje baterije može da rezultira eksplozijom;
- Ostavljanje baterije u okruženju sa ekstremno visokom temperaturom može da rezultira eksplozijom ili curenjem zapaljive tečnosti ili gasa;
- Izlaganje baterije ekstremno niskom pritisku vazduha može da rezultira eksplozijom ili curenjem zapaljive tečnosti ili gasa.

O radnim i skladišnim temperaturama i vlažnosti

- Čuvajte na mjestu gdje je temperatura između -20°C (-4°F) i 50°C (122 °F) (do 90% relativne vlažnosti).
- Rukujte na mjestu gdje je temperatura između 0°C (32°F) i 45°C (113 °F) (do 90% relativne vlažnosti).
- Životni vijek baterije može biti kraći u uslovima visoke ili niske temperature.
- Zamjena baterije sa nepravilnom vrstom koja može oštetiiti zaštitni mehanizam (na primjer, u slučaju nekih vrsta litijumskih baterija);

# 2 Vaše „True“ bežične slušalice



Vodič za brzi početak

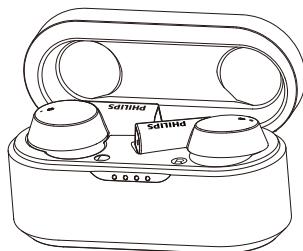


Globalna garancija



Letak o sigurnosti

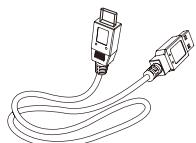
## Šta je u kutiji



„Philips True“ TAT5505 bežične  
slušalice



Zamjenjivе kapice x 3 para

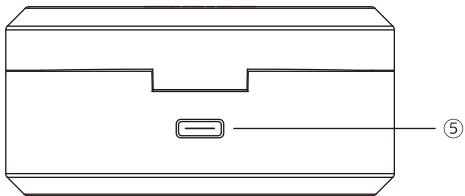
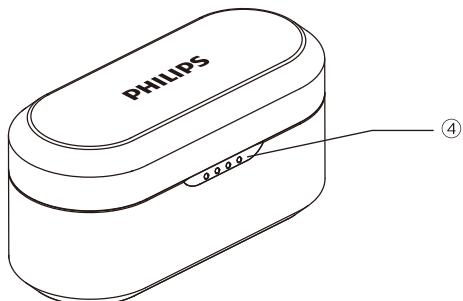
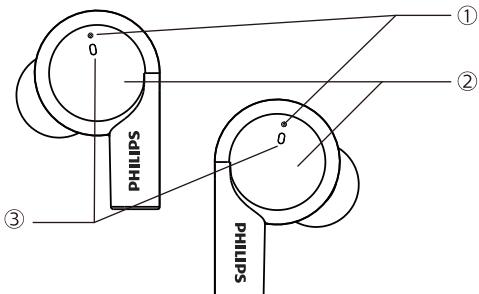


USB-C kabl za punjenje (samo za  
punjenje)

## Drugi uređaji

Mobilni telefon ili uređaj (npr.  
prijenosni računar, PDA, Bluetooth  
adapteri, MP3 plejeri itd.) koji podržava  
Bluetooth i koji je kompatibilan sa  
slušalicama (pogledajte „Tehnički  
podaci“ na stranici 8).

## Pregled vaših „True“ bežičnih slušalica



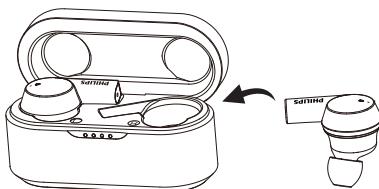
- ① Mikrofon
- ② Višefunkcijski dodir
- ③ LED indikator (slušalice)
- ④ LED indikator (kućište za punjenje)
- ⑤ USB ulaz za punjenje tipa C

# 3 Započnite

## Napunite bateriju

### Napomena

- Prije prvog korištenja slušalica, stavite slušalice u kućište za punjenje i punite bateriju 3 sata za optimalan kapacitet i životni vijek baterije.
- Za izbjegavanje oštećenja koristite samo originalni USB-C kabl za punjenje.
- Završite svoj poziv prije punjenja slušalica jer će se slušalice isključiti zbog punjenja.



### Savjet

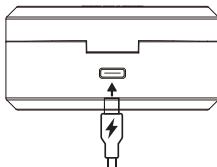
- Obično potpuno punjenje USB kabljem traje 2 sata (za slušalice ili kućište za punjenje).

## Kućište za punjenje

Jedan kraj USB kabla priključite na kućište za punjenje, a drugi kraj na izvor napajanja.

↳ Kućište za punjenje se počinje puniti.

- Proces punjenja potvrđuje se plavom LED lampicom na prednjoj ploči.
- Kad se kućište za punjenje potpuno napuni, bijelo svjetlo se gasi.



### Savjet

- Kućište za punjenje služi kao prenosiva rezervna baterija za punjenje slušalica. Kad se kućište za punjenje potpuno napuni, podržava puni ciklus punjenja za slušalice 3 puta.

## Slušalice

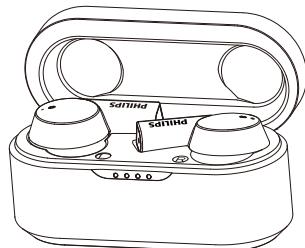
Stavite slušalice u kućište za punjenje.

↳ Slušalice se počinju puniti.

- Proces punjenja se potvrđuje plavim LED svjetlom na slušalicama.
- Kad se slušalice potpuno napune, plavo svjetlo se gasi.

# Uparite slušalice s Bluetooth uređajem prvi put

- 1 Provjerite jesu li slušalice potpuno napunjene i isključene.
- 2 Otvorite gornji poklopac iz kućišta za punjenje.



- ↳ Bijeli i plavi LED indikator naizmjenično treperi na obje slušalice.
  - ↳ Slušalice su sada u režimu uparivanja i spremne su za povezivanje s Bluetooth uređajem (npr. mobilnim telefonom)
- 3 Uključite Bluetooth funkciju vašeg Bluetooth uređaja.
  - 4 Uparite slušalice sa vašim Bluetooth uređajem. Pogledajte korisnički priručnik svog Bluetooth uređaja.

## Napomena

- Nakon uključivanja, ako slušalice ne mogu da pronađu nijedan prethodno povezani Bluetooth uređaj, automatski će se prebaciti u način uparivanja.

Sljedeći primjer prikazuje vam kako upariti slušalice sa Bluetooth uređajem.

- 1 Uključite Bluetooth funkciju vašeg Bluetooth uređaja, izaberite **Philips TAT5505**.

- 2 Unesite lozinku za slušalice „0000“ (4 nule) ako bude zatraženo. Za Bluetooth uređaje verzije 3.0 ili novije, nije potrebno unositi lozinku.



Philips TAT5505

## Jedna slušalica (Mono režim)

Izvucite desnu ili lijevu slušalicu iz kućišta za punjenje za Mono režim upotrebe. Slušalica će se uključiti automatski. Iz slušalice će se čuti glas „Uključivanje“.



## Napomena

- Izvadite drugu slušalicu iz kućišta za punjenje i one će se automatski upariti jedna s drugom.

## Uparite slušalice sa drugim Bluetooth uređajem

Ako imate drugi Bluetooth uređaj koji želite upariti sa slušalicama, uvjerite se da je isključena funkcija Bluetooth na bilo kojim drugim prethodno uparenim i povezanim uređajima.

Dodirnite i držite preko 5 sekundi istovremeno lijevu i desnu stranu sa slušalicom na uhu, otpustite kad se čuje glasovna poruka o uparivanju.



## Napomena

- Slušalice pohranjuju 4 uređaj u memoriju. Ako pokušate upariti više od 4 uređaja, najraniji upareni uređaj zamjenjuje se novim.

# 4 Koristite vaše slušalice

## Povežite slušalice na svoj Bluetooth uređaj

- 1 Uključite Bluetooth funkciju vašeg Bluetooth uređaja.
- 2 Otvorite gornji poklopac iz kućišta za punjenje.
  - ↪ Plava LED lampica trepće.
  - ↪ Slušalice će pretražiti posljednji povezani Bluetooth uređaj i automatski se ponovo povezati s njim. Ako ni posljednji povezani uređaj nije dostupan, slušalice će ući u način uparivanja.



### Savjet

- Slušalice se ne mogu istovremeno povezati na više od 1 uređaju. Ako imate dva uparena Bluetooth uređaja, jednostavno uključite Bluetooth funkciju uređaja koji želite da povežete.
- Ako nakon uključivanja slušalica uključite Bluetooth funkciju vašeg Bluetooth uređaja, morate prijeći na Bluetooth izbornik uređaja i ručno spojiti slušalice na uređaj.



### Napomena

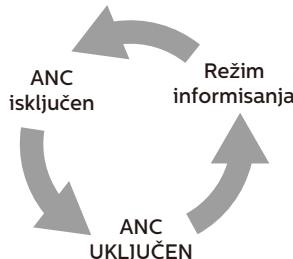
- Ako se slušalice ne uspiju povezati s bilo kojim Bluetooth uređajem u roku od 5 minuta, automatski će se isključiti kako bi se uštedio životni vijek baterije.
- Na nekim Bluetooth uređajima veza možda neće biti automatska. U tom slučaju morate otići u Bluetooth izbornik svog uređaja i ručno povezati slušalice na Bluetooth uređaj.

## ANC kontrola (aktivno poništavanje buke)

### Omogućite ANC

Drugačiji ANC režim rada se može uključiti/isključiti dvostrukim dodirom na desnoj slušalici.

- ANC funkcija je automatski aktivna kada se stavi u uho.
- Kada dva puta dodirnite MFB tipku, mijenja se na režim informisanja.
- Kada ponovo dodirnite MFB tipku dva puta, ANC funkcija će se isključiti.



### Savjet

- Uklanjanjem slušalice automatski će se prebaciti u režim spavanja. Kada se slušalica vrati, vratiće se u aktivran režim.

### Zadatak

### Višenamjensko Rad dugme

ANC UKLJUČEN	Desna slušalica	Dvostruki dodir
Režim informisanja	Desna slušalica	Dvostruki dodir
ANC ISKLJUČEN	Desna slušalica	Dvostruki dodir
Režim pažnje	Desna slušalica	Dodirnite i držite

## Status ACN LED indikatora

Status slušalica	Indikator
ACN režim je uključen	Plavi LED indikator će se upaliti.

## Uključivanje/isključivanje

Zadatak	Višenamjensko dugme	Rad dugme
Uključite slušalice.		Slušalice se vade iz kućišta za punjenje za uključivanje
Isključite slušalice.		Slušalice se vraćaju u kućište za punjenje za isključivanje

## Upravljaljte svojim pozivima i muzikom

### Kontrola muzike

Zadatak	Višenamjensko dugme	Rad dugme
Reprodukujte ili pauzirajte muziku	Desna slušalica	Jedan dodir
Preskočite naprijed	Desna slušalica	Trostruki dodiri
Podesite glasnoću +/-		Putem kontrole mobilnog telefona

### Kontrola poziva

Zadatak	Višenamjensko dugme	Rad dugme
Javite se/ Prebacite pozivatelja tokom poziva	Desna slušalica	Dvostruki dodiri
Preskočite naprijed	Desna slušalica	Dodirnite i držite

## Status LED indikatora

Status slušalica	Indikator
Slušalice su povezane sa Bluetooth uredajem.	Bijeli LED indikator treperi svakih 5s
Slušalice su spremne za uparivanje	Plavi i bijeli LED indikatori trepere naizmjenično
Slušalice su uključene, ali nisu povezane sa Bluetooth uredajem	Bijeli LED indikator treperi svakih 1s (automatsko isključivanje nakon 3 minuta)
Nizak nivo baterije (slušalice)	Plavi LED indikator treperi 2x svakih 5s
Baterija je potpuno napunjena (kućište za punjenje).	Pogledajte LED kućišta

## Kućište za punjenje (4 plava LED indikatora)

LED kućišta za  
punjenje (USB  
uključen)

Indikator



Ostaje upaljen dok je  
USB uključen

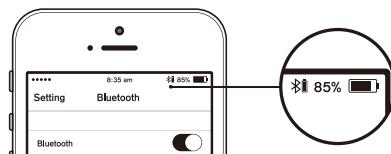
LED kućišta za  
punjenje (USB  
isključen)

Indikator



## LED indikator baterije na Bluetooth uređaju

Nakon što se spoji na slušalice, na  
Bluetooth uređaju će se prikazati  
indikator baterije.



## Glasovni asistent

Zadatak

Pokrenite  
glasovnog  
(Siri/Google)  
asistenta

Dugme

Lijeva  
slušalica

Rad

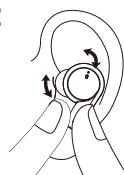
Dodirnite i  
zadržite 2  
sekunde

## Kako se nosi

1



2



3



### Savjet

- Kad je USB isključen, LED indikator svijetli 30 sekundi  
nakon otvaranja ili zatvaranja kućišta

## 5 Resetovanje slušalica

Ako nađete na bilo kakav problem s uparivanjem ili povezivanjem, možete slijediti sljedeći postupak da biste resetovali vaše slušalice.

- 1 Na svom Bluetooth uređaju idite na Bluetooth meni i uklonite **Philips TAT5505** s liste uređaja.
- 2 Isključite Bluetooth funkciju vašeg Bluetooth uređaja.
- 3 Dodirnite i zadržite višenamjenski dodir > 25 sekundi na svakoj slušalici pojedinačno.
- 4 Vratite slušalice u kućište za punjenje i zatvorite poklopac.
- 5 Pratite korake u „Koristite vaše slušalice-Povežite slušalice na svoj Bluetooth uređaj.“
- 6 Uparite slušalice sa vašim Bluetooth uređajem, odaberite **Philips TAT5505**.

## 6 Tehnički podaci

- Vrijeme za muziku - ANC omogućen: 4,5 sati | ANC onemogućen sa Bluetooth-om: 5 sati
- Vrijeme za razgovor - ANC omogućen: 4,5 sati | ANC onemogućen: 5 sati
- Vrijeme pripravnosti - 200 sati
- Vrijeme punjenja: 2 sata
- Litijum-jonska baterija od 50 mAh na svakoj slušalici, litijum-jonska baterija od 410 mAh na kućištu za punjenje
- Verzija Bluetooth-a: 5.1
- Kompatibilni Bluetooth profili:
  - HSP (profil za korištenje bez upotrebe ruku-HFP)
  - A2DP (napredni profil distribucije zvuka)
  - AVRCP (profil daljinskog upravljanja audio i video zapisima)
- Podržani audio kodek: SBC
- Raspon frekvencija: 2,402-2,480 GHz
- Snaga odašiljača: < 5 dBm
- Radni raspon: Do 10 metara (33 stope)
- Automatsko isključivanje
- USB-C priključak za punjenje
- Upozorenje o niskoj bateriji: dostupno



### Napomena

- Specifikacije su podložne promjenama bez prethodne najave.

# 7 Obavještenje

## Izjava o uskladenosti

Kompanija „MMD Hong Kong Holding Limited“ ovim izjavljuje da je ovaj proizvod u skladu sa osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU. Izjavu o uskladenosti možete pronaći na [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## Odlaganje starog proizvoda i baterije



Vaš je proizvod dizajniran i proizведен od visokokvalitetnih materijala i komponenti koje se mogu reciklirati i ponovo upotrijebiti.



Ovaj simbol na proizvodu znači da je proizvod pokriven Evropskom direktivom 2012/19/EU.



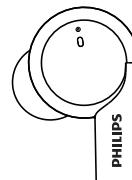
Ovaj simbol znači da proizvod sadrži ugradenu punjivu bateriju propisanu Evropskom direktivom 2013/56/EU koja se ne može odlagati s uobičajenim kućnim otpadom. Čvrsto vam savjetujemo da svoj proizvod odnesete u službeni centar za prikupljanje ili u Philips servisni centar kako biste profesionalno uklonili punjivu bateriju. Informirajte se o lokalnom sistemu odvojenog prikupljanja električnih i elektroničkih proizvoda i punjivih baterija. Pridržavajte se lokalnih pravila i nikada ne odlažite proizvod i punjive baterije sa uobičajenim kućnim otpadom. Pravilno odlaganje starih proizvoda i punjivih baterija pomaže u sprečavanju negativnih posljedica po okoliš i zdravlje ljudi.

## Izvadite integriranu bateriju

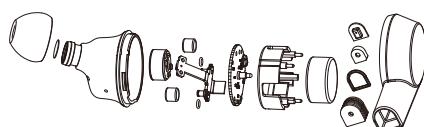
Ako u vašoj zemlji ne postoji sistem za prikupljanje/recikliranje elektroničkih proizvoda, možete zaštитiti okoliš uklanjanjem i recikliranjem baterije prije nego što odložite slušalice.

- Prije uklanjanja baterije, provjerite jesu li slušalice isključene iz kućišta za punjenje.

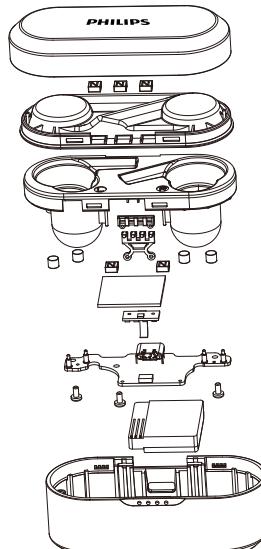
1



2



- Prije uklanjanja baterije, provjerite je li kućište za punjenje isključena sa USB kabla za punjenje.



## Usklađenost sa EMF-om

Ovaj je proizvod usklađen sa svim primjenjivim standardima i propisima koji se odnose na izloženost elektromagnetskim poljima.

## Podaci o okolišu

Sve nepotrebno pakiranje je izostavljeno. Pokušali smo olakšati odvajanje ambalaže na tri materijala: karton (kutija), polistirenска pjena (tampon) i polietilen (vrećice, zaštitna pjenasta folija.)

Vaš se sistem sastoji od materijala koji se može reciklirati i ponovo upotrijebiti ako ih rastavi specijalizirana kompanija. Pridržavajte se lokalnih propisa koji se odnose na zbrinjavanje ambalažnog materijala, istrošenih baterija i stare opreme.

## Obavijest o usklađenosti

Uredaj je u skladu s FCC pravilima, dio 15. Rad zavisi od sljedeća dva uslova:

1. Ovaj uređaj možda neće uzrokovati štetne smetnje i
2. Ovaj uređaj mora prihvati svaku primljenu smetnju, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjeni rad.

### FCC pravilima

Ova je oprema testirana i ustanovljeno je da udovoljava ograničenjima digitalnog uređaja klase B, u skladu s dijelom 15 FCC pravila. Ta su ograničenja osmišljena kako bi pružila razumno zaštitu od štetnih smetnji u stambenim objektima. Ova oprema generiše, koristi i može zračiti radio frekvencijsku energiju i, frekvencijsku energiju, ako nije instalirana i korištena u skladu sa uputstvima za upotrebu,

može uzrokovati štetne smetnje u radio komunikaciji. Međutim, ne postoji garancija da se smetnje neće pojaviti u određenoj instalaciji. Ako ova oprema uzrokuje štetne smetnje radio ili televizijskom prijemniku, što se može utvrditi uključivanjem i isključivanjem opreme, korisniku se preporučuje da pokuša otkloniti smetnje pomoću jedne ili više mjera u nastavku:

- Preusmjerite ili premjestite prijemnu antenu.
- Povećajte udaljenost između opreme i prijemnika
- Spojite opremu u utičnicu na strujnom krugu različitom od onoga na koji je spojen prijemnik.
- Za pomoć se obratite prodavaču ili iskusnom radio/TV tehničaru.

### FCC izjava o izloženosti zračenju:

Ova oprema udovoljava ograničenjima izloženosti FCC zračenju postavljenim za nekontrolisano okruženje.

Ovaj odašiljač ne smije biti smješten ili raditi zajedno s bilo kojom drugom antenom ili odašiljačem.

**Oprez:** Korisnik je upozoren da bi izmjene ili modifikacije koje nije izričito odobrila osoba odgovorna za usaglašenost mogle poništiti ovlaštenje korisnika za korištenje opreme.

### Kanada:

Ovaj uređaj sadrži odašiljače/prijemnike oslobođene licencu koji su u skladu sa inovacijama, znanosti i ekonomskim razvojem. Kanadski RSS-ovi oslobođeni licenci. Rad zavisi od sljedeća dva uslova: (1)Ovaj uređaj možda neće uzrokovati štetne smetnje. (2)Ovaj uređaj mora prihvati svaku smetnju, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjeni rad na uređaju.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

**IC izjava o izloženosti zračenju:**

Ova oprema udovoljava kanadskim  
granicama izloženosti radijaciji utvrđenim  
za nekontrolisano okruženje.

Ovaj odašiljač ne smije biti smješten ili  
raditi zajedno s bilo kojom drugom  
antenom ili odašiljačem.

# 8 Zaštitni znakovi

---

## Bluetooth

Bluetooth® riječ i logotipi su registrovani zaštitni znaci u vlasništvu kompanije „Bluetooth SIG, Inc.” i svaka upotreba takvih marki od strane kompanije „MMD Hong Kong Holding Limited” je licencirana. Ostali zaštitni znakovi i trgovačka imena pripadaju njihovim vlasnicima.

---

## Siri

Siri je zaštitni znak kompanije „Apple Inc.”, registrovan u SAD-u i drugim zemljama.

---

## Google

„Google“ i „Google Play“ su zaštitni znaci kompanije „Google LLC“.

# 9 Često postavljana pitanja

**Moje Bluetooth slušalice se ne uključuju.**  
Nivo baterije je nizak. Napunite slušalice.

**Ne mogu upariti Bluetooth slušalice sa svojim Bluetooth uredajem.**

Bluetooth je onemogućen. Omogućite Bluetooth funkciju na svom Bluetooth uredaju i uključite Bluetooth uredaj prije nego što uključite slušalice.

**Uparivanje ne radi.**

- Obje slušalice stavite u kućište za punjenje.
- Provjerite jeste li onemogućili Bluetooth funkciju svih prethodno povezanih Bluetooth uređaja.
- Na Bluetooth uređaju izbrišite „Philips TAT5505“ sa Bluetooth liste.
- Uparite slušalice (pogledajte „Uparite slušalice sa vašim Bluetooth uređajem prvi put“ na stranici 6).

**Bluetooth uređaj ne može naći slušalice.**

- Slušalice mogu biti povezane sa prethodno uparenim uređajem. Isključite spojeni uređaj ili ga premjestite izvan dosega.
- Uparivanje je možda resetovano ili su slušalice prethodno uparene sa drugim uređajem. Ponovo uparite slušalice sa Bluetooth uređajem, kako je opisano u korisničkom priručniku. (pogledajte „Uparivanje slušalica s Bluetooth uređajem prvi put“ na stranici 6).

**Moje Bluetooth slušalice povezane su sa Bluetooth stereo mobilnim telefonom, ali muzika se reproducuje samo na zvučniku mobilnog telefona.**

Pogledajte korisnički priručnik svog mobilnog telefona. Odaberite slušanje muzike putem slušalica.

**Kvaliteta zvuka je loš i može se čuti pucketanje.**

- Bluetooth uređaj je izvan dometa. Smanjite udaljenost između slušalica i Bluetooth uređaja ili uklonite prepreke između njih.
- Napunite svoje slušalice.

**Kvaliteta zvuka je loš kada je strimanje sa mobilnog telefona vrlo sporo ili audio strimanje uopšte ne radi.**

Provjerite podržava li vaš mobilni telefon (mono) HSP/HFP, ali da takođe podržava A2DP i kompatibilan je sa BT4.0x (ili noviji) (pogledajte „Tehnički podaci“ na stranici 10).



**PREUZIMANJE APLIKACIJE**

Skenirajte QR kod/pritisnite „Preuzmi“ ili pretražite „Philips Headphones“ u „Apple App“ prodavnici ili „Google Play“ prodavnici kako biste preuzeли aplikaciju.



Philips i grb Philips Shield su registrovani zaštitni znakovi kompanije „Koninklijke Philips N.V.” i koriste se pod licencom. Ovaj proizvod je proizvela i prodaje se pod odgovornošću kompanije „MMD Hong Kong Holding Limited” ili jedne od njenih povezanih podružnica, a kompanija „MMD Hong Kong Holding Limited” pruža garancije u vezi s ovim proizvodom.